

ניצני אוריינות

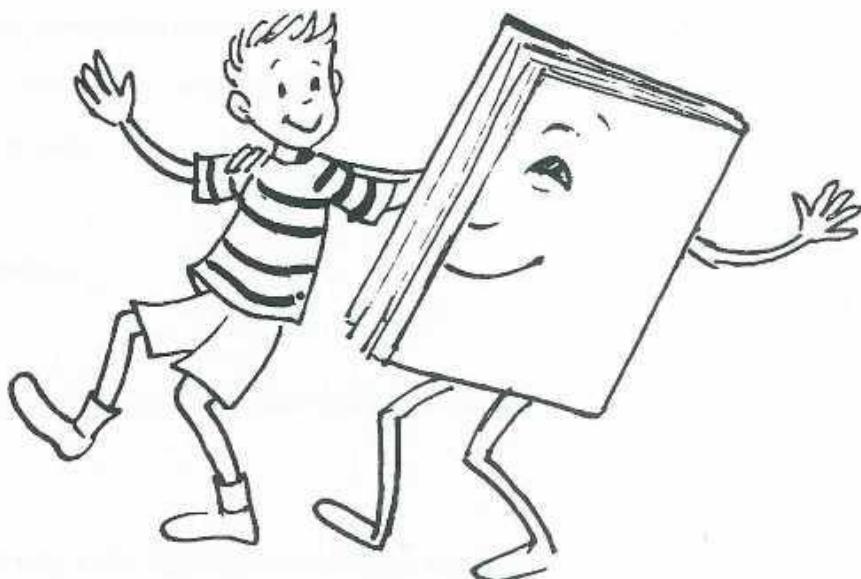
פעריות עם ספרים

כרטסט פעילות לגן ילדים



פְּעִילוֹוֶת עִם סְפָרִים

מַדְרִיךְ לְגַנְנָה



משרד החינוך התרבות והספורט
המנהל הפדגוגי

 האגף לתקניות לימודים

 האגף לחינוך קדם יסודי

מכללת בית ברל
מל"ל - המרכז לטיפוח הלשון
מייש"ם - מכון יזמות, שפה ומחשבים



כתיבת צוות מל"ל

ורד גינזבורג, ד"ר צביה ולדן, אנה סנדבנק, חנה צימרמן

עריכה ויעוץ: ד"ר צביה ולדן (מייש"ם)

קראו, האירו והעירו: מיכל בר, דינה וולף, יהודית משולם, רות ניסים, אלה סלע, דורית שרון, יהשוע רוזנברג,
רינה כהן-רוזנשטיין

ריבוי והפקה: חנה צימרמן, אביבה סברדלוב

עריכה לשונית: דקלה כרמל-הורבץ ונעמי פרידמן

גרפיקה ואיורים: נורית צרפתי

צלמים: בוקי בועז

הבא להדפס: ציפי פסחוביץ

© כל הזכויות שמורות לביבליות הספרים שייכות להוצאות הספרים.

תודות:

תודה למוריים הקטנים שלנו - ילדי הגנים בהם צילמנו מהם למדנו.

תודה מיוחדת לעמיהות שלנו - הגנות והסיעות שאיפשרו לנו לצלם בגני העדן הקטנים.

זהר ■ נודייז, פניה הרשמן, רחל מזור - רמת השרון, גלית עידן - חטיבת צעירה בית-ספר רמב"ם הרצליה.

פתח דבר

גנט יקרה,

הכרטסט שלפניכן - "ニイツニ אוריינוט" - פעליליות עם ספרים" - הופקה בעקבות הכרטסט - "ニイツニ אוריינוט" - שיצאה לאור בשנת תשנ"ד.

חינוך לאוריינוט פירשו יצירת מודעות לשפה הכתובה, טיפוח הסקרנות הטבעית של הילד כלפי והגדלת מרחב התעניינותו בה. לטיפוח האוריינוט בגיל הרך נודעת חשיבות, משום שילדים גדים בחברה אוריינית, רב-תרבותית ועתירת טכנולוגיה.

אין כמו טיפוח אהבת הספר כדרך לחינוך אורייני. יהודו של גן הילדים טמון בכך שהילדים מכונים לשחק בו וללמוד תוך כדי משחק, לדבר בו וללמוד תוך כדי דיבור, לצир בו וללמוד תוך כדי ציור. כך גם ברכישת השפה הכתובה - הילדים יכתבו וילמדו אגב כתיבה, קרייה ופיתוח דיאלוג מסביב למחשבותיהם על אודוט השפה הכתובה.

כרטסט זאת ממוקדת בעיסוק מודע ומושכל בספרים - ברכישת תרבות הספר, עיסוק זה מבטיח "כרטיס כניסה" לעולם הפנטזיה, לנביי המידע ולסודות היקום.

בברכה,

דליה לימור

מנהלת האגף לחינוך קדם יסודי

תוכן

		מבוא
14	6. קריאה בגן - תפקידי הגנת	1. ילד קורא ספר. למה הכוונה?
	א. הקשبة לניסיונות הילדים בקריה	2. מושלך הזהב: ספר, ילד, מבוגר כשותפים לקרייה
	ותיעוד של התקדמותם כקוראים	3. כיצד ספרים מלמדים לקרוא?
	ב. קריאה בצוותא: קריאה בפני הילדים,	4. כיצד מאפיינים ספרים? סוגים וסוגות
	עם הילדים	א. סיפורי ושירים (שירה) לילדים
	ג. פעילויות נוספות סביב ספר	ב. אגדות עם ומעשיות
16	7. ארגון הספרייה ותורומת הסביבה הלימודית	ג. ספרי מידע
	לפיתוח קוראים עצמאיים	ד. ספרי הדרכה וספרים מפעילים
	א. נגישות ונוחות	ה. מקרא, מדרש וספרי קודש
	ב. מגוון סוגות	ו. שירי ילדים (מושרים)
	ג. זימון פעילויות נוספות	ז. שירי משחק
	ד. פיזור ברחבי הגן	ח. ספרי הומר, בדיחה וחידוד
	ה. החלפה עצמית	ט. ספרי אי-גנון
19	רשימת מקורות	י. עיתונים ופרסומים למיניהם
22	רשימת הכרtiesיות לפי סדר הופעתן	5. התבוננות דידקטית בספרים ומיניהם
23	תיאור מבנה הכרtiesייה	על פי רכיבים שונים
		א. מבנה צביר
		ב. מבנה ספרותי המדגיש רצף ידוע
		ג. קשר בין אירורים לבין טקסט
		ד. ספרים המציגים היבטים צורניים, ומתיחסים לلغון כחומר
5		
6		
6		
6		
8		
9		

מבוא

חומרים כתובים תופסים מקום מרכזי בכל פעילות חינוכית. החומרים המצורפים בזאת וכרטיסיות הפעילות סובלים ממגבלה של כל חומר ממשוני. הקריאה היא פעילות מורכבת כלכך, והגנותה הן יצירתיות כלכך, שאין שום מטריצה שבעורתה אפשר לתאר את חומריו הקריאה ואת הפעולות תיאור ממצאה. זאת ועוד, מבחר הפעולות עם ספרים הוא גדול, لكن נאלצנו להסתפק בחלקן בלבד. גננות רבות נוהגות לעשות פעילות יפהפיות סביב ספר החודש או סביב נושא לימודי. פעילות אלה לא תוארו במסגרת הכרטיסיות. התמקדנו בפעולות נוספות שתורמות במיוחד לטיפוח ההתפתחות האוריינית-פעילות הקשורות בין הטקסט לפעילות נוספות בגין, פעילות הקשורות בין קראיה לכתיבה - שהרי ספרים הם עולם ומלאו ואפשר להשתמש בהם לצרכים קוגניטיביים, חברתיים, רגשיים ויצירתיים. אנחנו מתיחסים אל הכרטיסיות כל המלצות שחוובם לקרואו אותן על רקע החוברת. אנחנו ממליצים גם לחזור אל החוברת המלווה את המדריך לגננות של הכרטסט "ニイツナオリニンタ", ולהשתמש בשתי החוברות גם יחד כחומר להשתלמויות הנלוות למדריכים.

המبدأ עוסק בסעיפים הבאים:



1. ילד קורא ספר. למה הכוונה?
2. משולש הזהב. ילד, ספר, מבוגר כשותפים לקריאה
3. כיצד ספרים מלמדים לקרוא?
4. כיצד מאפינים ספרים? סוגים וסוגות
5. התבוננות דידקטית בספרים ומינום על פי רכיבים מגוונים
6. קראיה בגין - תפקידי הגנת
7. ארגון הספרייה ותורמת הסביבה הלימודית לפיתוח קוראים עצמאים

1. יلد קורא ספר. لماذا הכוונה?

ילדים קוראים כבר מגיל צעיר מאוד. הם ממלאים תוך כדי דפוז', הם מצביעים על איוורים, מצביעים להבעה מיולית מהמבוגר, משחזרים או יוצרים טקסט על פי איוורים, מתבוננים בכתב בעת השחוור ומתייחסים אליו, הופכים את הדף למקום המתאים, ומשתמשים ב"שפת הספר". התנהוגיות אלו חושפות ידע שנבנה במהלך רציף ומפותחה של התנסויות משמעותיות של הילדים עם שותפים שונים - הוריהם, מחנכים, ילדים אחרים - ובהקשרים שונים - האזנה לסיפורים, התבוננות בקריאה של אנשים אחרים, קריאה עצמית של ספרים בפרט ושל טקסטים בכלל.

ילד מתחילה להיות "ילד קורא" ברגע שהוא מתעניין בספר, ליתר דיוק, ברגע שהוא מתנהג כקורא.
התנהוגות זו מעידה על היותו קורא בכוח.

2. מושלש הזהב: יلد, ספר, מבוגר כשותפים לקריאה

בחתנסויות הקריאה הראשונית של הילד נוטלים חלק שלושה שותפים מרכזיים: הילד, הספר והמבוגר. במפגש זה מבוגרים הקוראים לילדים מתקדים כמודל להתנהגות של קורא. הם מעבירים לילדים מסרים שונים הקשורים להתנהגות עם ספר (תשכלו בתמונה, אני אקרא לך, לא לשים בפה, לא לקרוע...); הם קוראים בפני עצמם ומשוחחים עם על הספר; והם מקשיבים לקריאת הילדים, ומגיבים להערכותיהם ולשאלותיהם.

במהלך המפגשים מגלים הילדים כי ספרים הם מקור להנאה, להתבוננות ולשיחה. הם מבחינים כי האIOR בספר הינו ייצוג החפש, ולא החפש עצמו. הם מגלים שתמונות מייצגות אירועים דינמיים. לדוגמה, כאשר מופיע באחד מעמודי הספר אIOR של ילדה בתוך ביתה, ובעמוד שלאחריו אIOR של ילדה כשהיא אוחזת פרח, מבין הילד, כי הילדה יצאתה מbitה וקטפה פרח. מפגשי הקריאה החזרים מבינים הילדים, כי המבוגר הקורא משתמש אמצעי להבאת קולו של הספר, ולא להבעת קולו שלו. כך לומדים הילדים כי בספר מתחבא טקסט קבוע שאינו תלוי בקורס. ואמנם מוכרת התועעה שלילדים מעיריים למבוגר כאשר הוא משנה או משמש כתיעוט בקריאה.

במפגשים אלה הילדים לומדים להשתלב בקריאה וליטול בה חלק פעיל. הם קוראים בין האירועים המתוארים בספרים לבין התנסויותיהם היומיומיות. ילדים מעריכים הערות, שואלים שאלות על הטקסט ועוניים על שאלותיהם של המבוגרים. ממנגש למינגן הם יושבים במשך זמן ארוך יותר בעת הקריאה, הם משוחחים על דמיות וairyוטים והם משלימים מילים. הילדים לומדים **למלא את תפקיד י'ה הספר'**. התנהגוות אלה מזכירות עלי כז שילדים צערירים מפתחים ידע על השפה הכתובה - שפת הספר - מפותח התנסות בה עצמאו ובתוך החברה.

הילדים מגלים שהספרים בוראים עולמות דמיוניים ועצמאיים. הם חווים אירועים בזמן של הסיפור ובמקוםותיו, ולא רק אירועים המתרחשים כאן ועכשיו.

כל שהילדים גדלים ומפתחים, כן משתנה אופי המפגש עם הספר, והוא מושפע מידע העולם של הילד, מהתנסויותיו הקודמות עם ספרים ומהיכרותו עם הטקסט.

יש הוכחות רבות לכך שקריאה לפני הילדים היא התנסות משמעותית מאוד בהפתחותם כתובים וכקוראים. קריאה זו חשובה גם כאשר הילדים מסוגלים לקרוא בעצמם.



ה מבוגר יכול להבחן שמידת היכרותו של הילד עם הספר משפיעה על הקריאה. כאשר הספר חדש לליד, התנהגוות הקריאה שלו קרובה יותר לאה של קורא מתחילה. הוא משער השערות אודות הטקסט בעיקר על פי האירורים, הוא משער את המשך הספר על פי הטקסט החלק שנראה קודם, שואל שאלות הקשורות לתוכן ומאזין. ככל שהספר יותר מוכר לליד ואהוב עליו, כן הוא מגלת התנהגוות של קורא מנוסה יותר - הוא מעיר יותר הערות על היבטים שונים של הטקסט, הוא מצטרף לקריאה על ידי השלמת מילים או פרטים חסרים, הוא מתויחס לכתב ויקוראי בעצמו. כך, במהלך ההתנסויות החוזרות, נעשה הילד פחות תלוי במבוגר בתהליך הקריאה. חשוב להציג, כי הרצון של הילדים לחזור ולקורא אותו הספר נבע מכשם יכולים למצות את יכולתם לקרואים כאשר הספר מוכר וידוע.

3. כיצד ספרים מלמדים לקרוא?

קריאה רובה של טקסטים מנוגנים בפני הילדים והtabוננות הילדים בכתב בעט הקריאה מסייעות בידם להיכנס לעולם הקריאה. ספרי ילדים הם בעלי השפעה המשמעותית ביותר על התפתחות הקריאה של הילדים כקוראים עצמאיים. ספרים אינטלקטואליים תרמיכים בתהליכי הקריאה בכך שהם מאפשרים את תהליכי הפיקת המשמעות, את ההנהה מן הקריאה ואת ההיכרות של הילדים עם דפוסים של שפה כתובה.



קריאה לילדים מציגה בפניהם את שפת הספר השונה מזו של דברו ו**שיחה**. מקריאה ספרים לומדים הילדים במשך הזמן שספרים הם **בכל** מבנה דומה, תכנים חוזרים, גיבורים בעלי תוכנות משותפות. הם מגלים את הרитמוס ואת המבנה של המשפטים הכתובים, את המבנה אירופיים. הם מגלים כי לסיפור יש רצף, כי אירועים **על**בב אחר אירוע, ואף לומדים לצפות לאירועים - להתרים אותם ולבנה את התרחשותם. כך הם לומדים להכיר את המוסכמות של פוביות וסימונות של סיפורים. כל אלו הם דברים שנלמדים מתוך **ההנשות** ולאו דווקא באמצעות הוראה ישירה. אחרונה חביבה וחובבה היא התוכנה של הספרים שהם מלמדים את הילדים **להזין** לקול של הסופר, כותב הספר, ובה בעט הם לומדים להקשיב **לעםם** ולגלות את הקול הפנימי שלהם.

4. כיצד מאפיינים ספרים? סוגים וסוגות

סוגה היא המילה העברית ל'זאנר', סוג של יצירות ספרותיות המתאפיינות בסגנון ובצביון מסוימים. ואכן, ספרים נבדלים זה מזה במטרה, בתוכן, בלשון, במבנה וביצוב שלהם. התנשות של ילדים עם ספרים מגוונים מאפשרת להם למצוא מענה לציפיות ולצריכים שונים - השגת מידע, יצירה, אפייה ובדומה.

אחד התפקידים המרכזיים של הגן הוא לחזור את הילד למגוון של סוגות, ולקראואו בגין גם טקסטים הנקראים בקרבת קהילת המבוגרים.

המשמעות המשמעותית שלו מונע פונקציונלי, הוא אינו מצוי, אבל אנו מוצאים אותו כדי לשרת את הגנתה בעבודתה וכדי שתוכל להשתמש בקלות רבה יותר בכרטיסיות המצויפות. מאותה הסיבה אנחנו גם מראים דוגמאותפה ושם. קשה לבחור אותן מתוך הים הגדול של ספרות הילדים, ואין כוונתן אלא להקל על המשתמש בחוברת.

א. סיפורים ושירים (שירת) לילדים

tekstutim masog zeh mutnikim lileidim chovia sifrotit v amonotit. hem makravim at hakorao al ozmo v morhibim at hicruto um ha'olom v meamikim at hbnuto at ulomo. tocon ha'spferim hoa rab v mezon, vhem usukim bnosaimim ha'shoriim lechi ha'lidim, labali chaim, lemekomot, la'iruvim. shirah matichadat batmaztitot, b'matzav v b'derek koll gem b'shefa ushirat dimoiyim. lidimutzirim nchonu b'icqot ha'pelig ul canpi ha'dimion v lohatchar l'makabim b'zorima tevuite.

ב. אגדות עם ומעשיות

egendot um v'meushiyot han ncsim torbotim shu'obrim mador ldor, v'chakan ha'adol moker batroviot shonot. hadbar meud ul ck shan mahot had l'kholot ha'nefesh, v'lkan nitnu l'mzoo tekstutim ala b'grasot shonot v'bshfot shonot.

ג. ספרי מידע

spferim ala mesfekim midu, mu'orrim b'lidim skronot ledat yoter ul nosaim magozinim, v'pothchim b'fnihem ofekim letzohmi idu nosfim. hem ba'ula u'oni hambo'ss ul hatzgat u'vodot. hem ma'afiyinim ul idu hatzgat ha'nsha b'ko'anim callim v'rechavim ba'thalha, v'kenisa le'perutim v'dizik b'hamsach. spferi midu mtsigim v'mbelitim b'kul nosha at ha'tchomim ha'mezzi'im bo, v'af nuzrim b'zilomim v'batrashimim lemachshat ha'nsha ha'motsag. shefa b'spferim ala ha'formalit v'modikat.

ד. ספרי הדרכה וספרים מפעילים

ספרים אלה מדריכים ומנהים את הקוראים בעשייה וביצירה של דברים רבים. בישול, עבודות יד, ניסויים מדעיים וכדומה. ה**טקסטים** שלהם הם בעלי מבנה קבוע, שבו מוצגים החומרים הנדרשים לפעילות ומוצג רצף העבודה שלב אחר שלב. הם מלאים בתרישומים ובצילומים שמטרתם להמחיש את החומרים ולהדריך בתהליך הביצוע. השימוש בהם מאפשר לילדים ליצר דברים **באופן עצמאי**.

ה. פקרא, מדרש וספרי קודש

ספרים אלה מקרבנים את הילדים למורשת העם, לעולם הדת והתפילה. עניינים של ספרים אלה הוא בסיפוריו התורה, בתפילות ובדינאים, בחוקי ההלכה היהודית בחיי היום יום. הם בעלי מבנה סיפורי, שירוי ומסורת, מציגים שאלות ותשובות. מעבר לערכים המראים בהם, גם המשלב הלשוני שלהם נוטה להיות גבוה ועשיר, וביחוד מגוון ברבديו ההיסטוריים. במדרש ובאגדה משתמשים **בלשון חז"ל**, התורה, כiboldן, כתובה בלשון המקרא.

ו. שירי ילדים (המודרים קודם כל באמצעות המנגינה)

שירי הילדים עם מנגינה הם בעלי יסודות מוזיקליים שונים. יש בהם מרכיבים צליליים, קיימת בהם חזרה, ומופיעים בהם משקל, ריבת מוס וдинמיקה. בשל יסודות אלה השירים הם קליטיים והילדים נהנים לפיזם ולשיר אותם.

ז. שירי משחק

שירי משחק מושמעים בפי ילדים אגב משחק. הם נאמרים בעל פה, ואמרתם מלאה בפעולות מוטוריות. הם נשענים על היכרות **בעל-פה** ונתמכים על ידי רצף קבוע ומוסכם החזור על עצמו. נוהגים "לפנק" בהם ילדים כבר מגיל רך מאוד.

ח. ספרי הומו, בדיחה וחידוד

ספר הומו חושפים את הילדים למצחים מצחיקים או משוניים אצל בני אדם, חיות, חפצים וארוועים. חוש ההומו מתפתח בגין מבו **יחסית** והוא מאד תלוי תרבויות. אולם ילדים צעירים רואים רכיבים מצחיקים בעיקר במצבים פרודוקסליים קיומיים, למשל בביצירות הבאות: **המפוזר מכפר איז"ר**, **וזודי שמחה, אימא אווזה, שטו"זים**. ספר חידוד מציגים בדרך כלל חידות קצריות לילדים, לעיתים חריזה. הדבר המאפיין ספרי חידוד לילדים צעירים הוא שלא פעם נמצאו רמז לשיבה בתוך החידה עצמה. מהם נזכיר את **חידון בחרווזים**.

ט. ספרי אי-גיוו

מתויחדים בפניה אל הגיון מסווג אחר, השומר את מוסכמות הדיבור והמחשבה של בלשון בני אדם. לעיתים קוראים להם גם **ספרי שנות, נוננס**. בשירה זאת יש משחק המפיקע דימויים ומילים מהקשר הרגיל ומצרפס תחת סדר שרירותי, או ברגון אחר בעל אידיות מיוחד. בתוך ספרי האי-גיוו מצוי בדרך כלל אפקט קומי, ומודגש בהם מאוד הרכיב הלשוני: צלילי המילים, לשון נופל על לשון ולהטוטים אונומטופאים. בדרך כלל כשליך רגיש לספר אי-גיוו הוא כבר מתחילה לפתח ידע על הלשון. לידע זה אנו קוראים ידע מטא-לשוני - הוא מתאר את היכולת של הילד לא רק להשתמש בלשון אלא גם להתייחס אליה בחומר.

י. עיתונים ופרסומים למיניהם

בעיתוני הילדים ניתן למצוא את מגוון הסוגות והtekסטים - סיפוריים, כתבות, שירים, קומיקס, מכתבים, הדרכה. לפיכך לא הוכנו עבורם קריטיסיות מיוחדות. עניינים של העיתונים הוא בנושאים מעולמים של הילדים, והמבנה שלהם משתנה בהתאם לכתבות המוצגות. המבנה הכללי של כתבי העת הוא קבוע ומצוין על ידי חלוקה למדורות. שפט כתבי העת משתנה בהתאם לתוכן הכתוב, והוא נעה משפה יומיומית לשפה פורמלית. היא גם משתנה בהתאם ליחסינו מוען-نمען: לעממיים מבוגר כותב לילדים ולפעמים ילדים כותבים לילדים אחרים או מבוגר. לעיתים פונים בגון גם למדורים המיועדים לילדיים והנמצאים בעיתונות. אנחנו בחרנו לדוחות את העיסוק בהם בית הספר.



5. התבוננות דידקטית בספרים ומיניהם על פי רכיבים שונים

מאפייניהם של ספרי ילדים מסוימים מקלים על הילדים להפוך מקוראים בלתי מנוסים לקוראים עצמאיים. הם מאפשרים לילדים לנבא את המשך הטקסט וליטול חלק פעיל בתהליך הקריאה. מאפייניהם אלה קשורים בדרך כלל במבנה הספר או ביחסים תומכים שבין הטקסט לאיור.

א. מבנה צביר

המבנה של הטקסט מאפשר לילדים לארחן (לשמור בראשי) קטעים גדולים של הטקטים מעבר למיללים ולרעיון היחיד. בספר בעל מבנה צביר מתווספים פריטים במהלך התקדמות העלילה. הצלבותות הפריטים מוצאת את ביטוי הלשוני בפזמון או בכתים החוזרים. לדוגמה, בספר **תירס חם** מצטרף לפזמון החזר שמו של כל ילד המctrוך לשורת הילדים הצעדים ("אופיר מתופף, לירון מצלצת בפעמוני..."), בספר **לבד על המרבד** מצטרף בעל חיים למרבד בכל אפיודה חדשה ("חтол אחד נהמד ישב על המרבד... באה עז וישבה על המרבד... באה פרה וישבה על המרבד..."). כשהילד עומד על המבנה, קל לו לשער מה יבוא בהמשך, וכך מזמנת לו הקריאה אפשרות לבדוק את השערותיו ולהשתתף בספר השתתפות פעילה.

ב. מבנה המdagיש רצף ידווע

ישנם ספרים הבנויים סבב רצף מוכר: ימות השבוע, עונות השנה. לדוגמה, הספר **שפת הסימנים** של נעה מאורגן לפי סדר ימאות השבוע. כך גם הספרים: **הגינה של יו-יו והחול הרעב**. משחזר הילד את העיקרון על פיו מאורגן הרצף, הוא יכול להשתתף בו **באופן פעיל**.

ישנם ספרים המציגים מוטיב חוזר: גיבור אשר אינו מרדואה ממראהו או ממצב, ובמהלך העלילה מנסה לשינויו. סיום סיפורים מן הסוג הזה חזר הניגbor, בדרך כלל, למצו שמננו יצא, ולומד להיות בשלום עם עצמו. לדוגמה, בספר **הפיל שרצה להיות הפי**, **מוראס הפילון** בצדעו האפור. DIDOTRO הציגו באה לעזרתו וצובעת אותו בצלעים סטגוניים. העלילה מסתיניית בכך שהפיל בוחר לחזור לצבעו המקורי. עיקרונו דומה נמצא בספרים כמו **מי אני, תום החתול הכחול**.

ג. קשר בין איורים לבין טקסט

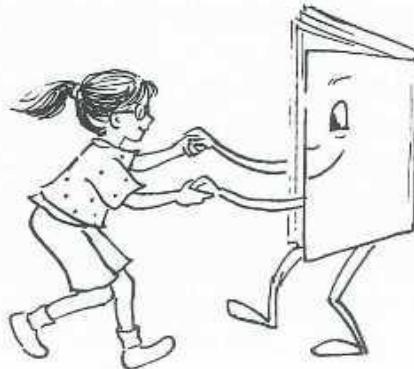
בספר ילדים טוב יש מערכת משלימה בין האיורים לטקסט. כל אחד בפני עצמו הוא חלק, ושניהם יחד הם שלם שהוא גדול יותר מס נום חלקיו. הטקסט והאיורים תומכים אלה באלה. אם אפשר לקרוא את כל הספר על פי האיורים - המל מיותר. אם ניתן

להסתפק במלל משום שיש התאמה חד חד ערכית פשוטית בין הכתוב לאיור והאיורים אינם מוסיפים דבר על הכתוב - יש מקום לשפר את איקות האיורים.

אפשר להאייר את מערכת היחסים בין האיור לכתב ולהזדד את מודעותו של הילד לקרוא אליה כך: בספרים שבהם יש חלק מרכזי לאיורים כמו לילה חשוך אחד, מרים והים, וכך ולא וכך האיורים מאפשרים לילדים להשלים את הסיפור. לעיתים הם יכולים לסייע מקביל; הם גם מזמןנים חלוקה של עבודה בין הילדים למבוגר: הילד קורא את התמונות והמבוגרים קורא את הכתוב.

בספרים אחרים משולב באיור מידע שאין לו مقابلת בכתב; לדוגמה, בספר **קוראים לי ייויו** שוכח הגיבור את שמו, ומוצא אותו כתוב באיור על דלת ביתו. באמצעות השלטים המשולבים באיורים, יכול הקורא ללמוד על מהלכיו של הגיבור במסע חיפוש אחר שמו. באחד האיורים יש שלט ובו כתוב: "הලכתי לים. אני נזע מותי אחזרו"; מידע זה ניתן מזוין בטקסט.

ד. ספרים המציגים היבטים צורניים ומתאימים לשון כחומר
 יש ספרים רבים שבהם הלשון משמשת כחומר למשחק מיללים, למשחק קלילים ולמשחקי משמעות, וזאת נוסף על תפקידה התקורתית. מדובר בספרים כמו אלה של **עודד בורלא, דתיה בן-זוו, ע. היל, ד"ר סוס, אברהם שלונסקי**.
 בספרים אלה שמור מקום מיוחד בעבר מלשון הדיבור ללשון הכתב, ולבן חשוב להשיקע בהם זמן רב במיוחד אצל גילאי חמיש ומעלה.



6. קריאה בגין – תפקידיו הగננת

כרטיסיות הפעולות המופיעות בהמשך מבוססות על ההנחה, כי לגנט דרכים רבות לתמוך בהתפתחות הילדים כקוראים. להלן כמה דגשים עיקריים:

A. הקשبة לנישיותו של הילד בקריאה ותיעוד של התקדמותם כקוראים - חשיבותה בעיקר בתמיון

הגנתה יכולה לצפות בילדים הקוראים ולחזק אצלם את התחששה, כי הם מסוגלים לקחת לעצמם תפקידים רבים גם כקוראים: קוראים להנאתם האישית, קוראים לבובה, קוראים לחבר, קוראים לגנטה. אם הילדים קוראים בכול, היא יכולה להתפרש מהקריאה שלהם ולחולק להם מלחמה על עצם היוזמה. הגנתה יכולה גם להיות משתפת פעילה באירוע כזה: היא יכולה לבקש להאזין לסיפורם של הילדים ולעוזד אותם ליטול על עצם את תפקיד הקורא, בכך שהיא בוחרת לעצמה את תפקיד המאזין. בדרך כלל בגין התפקידים הם הפוכים.

B. קריאה בצוותא: קריאה בפני הילדים, עם הילדים

יש הוכחות רבות כי קריאה בפני הילדים היא התנסות משמעותית מאוד עבור הילדים, בהתפתחותם ככותבים וכקוראים. זאת מעבר לכל התרונות המוכרים של קריאה בגין. קריאה לילדים מציגה בפניהם את שפת הספר, שהיא שונה מהשפה של דברו ושיחה. ילדים צעירים מספרים סיפורים שלעתים מובנים רק להם. כשהילד קטן מתחיל לספר סיפור, הוא מסוגל לפחות לכך: "או הם הלו והוא היה עייף, והמcachedה באה...". הוא מנח שהתקשר הברור לו, ברור גם לשומעים. הספרים נוקטים דרך אחרת. סיפור קומי כתוב בספר ינוסח כך: "יעל ודני יצאו לטיפול בחורשה ליד הבית. הם הלו והלו, ודני התעיף...". למעשה - הספרים עיבאים בפני הילדים ייחדות שיח עצמאיות. הם לא יפתחו ביהוא' או 'הס' אלא בשמות. כוחו של הספר הוא בבריאת עולמות. גולמות אלה נוצר הקשר שיכל לעמוד בפני עצמו, כך שכל קורא יידע על מה מדובר. ספרי ילדים רבים מהווים עבר שומעים את היחידה הארכאה בזותר של שפה מהוકשתה שהילד שומע.

אפשר להשתמש בספרים גדולים או בספרים מוגדים כדי שקבוצת ילדים תוכל לעקוב בעניינים אחר הקריאה הראשונה של הכתוב. בהמשך כדאי את הילדים לחזור אל הספרים האלה עם חבר או בקבוצות קטנות. חשוב ביותר להבטיח שה יהיו בגין ספרים מהם יש מספר עותקים, כך שלא כל קורא יהיה ביד עותק.

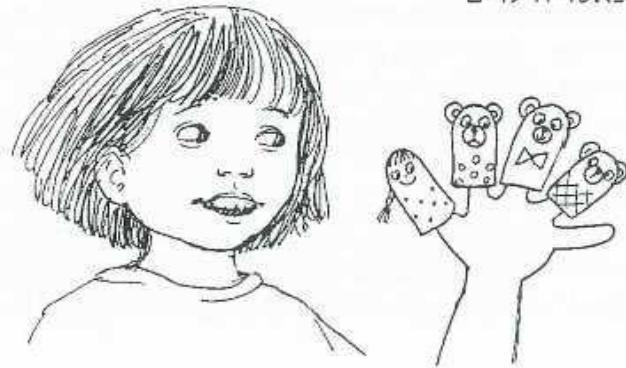
ג. פעילויות נוספות סביב ספר

יש פעילויות שונות שהגנתה יכולה לעשותן בעקבות קריאה בגן (חן מפורטות בכרטיסיות):

- המזהה או פועלויות יצירתיות בעקבות הקריאה
- צפייה בתכניות תלוייה המבוססת על ספרים או שבחן יש מצב קריאה
- המלצות על ספרים
- שעת סיפור
- סרטיים על פי ספרים
- הוצאה לאור של ספרים שהילדים כתבו.

ההשבה, הקריאה והפעילות המומלצות ממושכות את התמונות המתוארות להלן:

- חן מביאות לפני הילדים את טעם הקריאה.
- חן מאפשרות לילדים להצטרף לקריאה.
- חן מדגישות את תהליך הפקת המשמעות, את ההנהה ואת ההיכרות של הילדים עם דפוסים של שפה כתובה, של קצב, של סוגות וכו'.
- חן נוגנות תמייה מען ההקשר, תמייה שאפשר להסיר באופן הדרגתי, כאשר הילדים עושים יותר עצמאיים בקריאותם.



7. ארגון הספרייה ותרומת הספרייה הלימודית לפיתוח קוראים עצמאים

ספריית הגן היא אחד המרכזים הבולטים והcheinוניים בגן הילדים. היא משרתת את הגננת, את הילדים ואת עובדי הגן במשך כל היום, ומהווה אמצעי לקשר רצוי בין הגן ובין הילד ומשפחתו. כדי להביא לניצול מרבי של הספרייה בגן, רצוי להתיחס לכמה סעיפים התורמים לארגון הספרייה ולפעולת האופטימלי:

a. נגימות ונוחות

הספרים בספרייה הגן אמורים להיות נגישים לכל ילדי הגן. לכן יש לדודם על מדפים בגובה הילדים, ולהניחם כך שהילדים יוכל לדפדף בהם בצורה נוחה. חלק מהספרים יוצגו כך שחוitzתם תהיה מופנית כלפי הילדים. אלה יהיו ספרים שהגננת רוצה להבליט אותם, ואשר עוסקים בנושא או בסיפור מסוים שבهم דנים בנן. שאר הספרים יונחו כמקובל בספריות הציבוריות, רצוי לארגן את הספרייה כך שארבעה עד שישה ילדים יכולים לקרוא ולפעול בה בנוחות. ילדים אוהבים לקרוא בנסיבות שונות: יש האוהבים לשבת על כסא ליד שולחן ולקרוא, ויש האוהבים לשבת או לשכב על השטיח ולקרוא. לכן, הספרייה תהיה מאורגנת כך שהיא将在 שולחן וסביבו כמו בישאות, וכן יהיה שטיח פרוס על הרצפה ועליו כמה כריות להישען עליו.

b. מגוון סוגות

רצוי כי בספרייה יהיה מגוון של ספרים מסוגות שונות: סיפורים ושירים לילדים, אגדות עם ומעשיות, ספרי מידע, וכן ספרי הדרכה וספרים מפעילים, ספרי מקרה וקודש, ספרי הומור, בדיחה וחידוד, ספרים שבהם יש שירים לילדים ואפילו תווים, וכן עיתוני ילדים. רצוי לשלב בספרייה הגן גם ספרים שהילדים כתבו בעצמם.

יש מקום להציג בספרייה ספרים בשפות שונות שיישרתו את הילדים העולים החדשים הנמצאים בנן, וכמו כן ספרים של מבוגרים המיעדים לגננת, לשאר עובדי הגן וכן להורים.

בדי שכמה ילדים יכולים לעקוב אחר מה שהגננת קוראת ולפעול יחד עם הגננת על אותו הטקסט, רצוי שהיו בספרייה לפחות כמה ספרים שיש מהם יותר מעותק אחד. מומלץ לפחות 3 ובודרך כלל 5 או 6 עותקים.

בן שאין בו אפשרות לרכוש ספרים במגוון ובמספר רב, ניתן להעшир את הספרייה על ידי החלפת הספרייה עם גן אחר, שאלת ספרים ממתנ"ס קרוב, שאילת ספרים לגן מבית ספר סמוך או מספרייה ציבורית קרובה.

ג. זימון פעילויות נוספות

קריאה ספר אינה מסתימת בעיצם קריאתו, ולעתים איננה אלא מתחילה בכך. ניתן לזמן פעילויות רבות נוספות כתוצאה מהקריאה. כדי שהפעילויות הנוספות תהיה זמינות ויעילות, רצוי לארכן סביב הספרייה מרכזים לפעילויות:

- לוח בלבד יוכל לשמש להציג סיפוריים המוכרים לילדים. סמוך ללוח יש להציג קופסה ובה ספר מוכר ודמותו מהספר עשויות בלבד, כך שילד הקורא את הספר יוכל אף להציג אותו באמצעות הדמויות, על פניו הלוות.
- תאטרון בובות יכול לשמש לפעילויות דומות לו שבבוח בלבד. כאן הילדים עצם יכולים להיות השחקנים המשחקים את הדמויות המופיעות בספר, או להשתמש בובות תאטרון לצורך זה.
- מרכז קשב יכול לשמש קבוצה של ילדים הרוצים להאזין יחד לסיפור או לשיר. כאן לכל ילד יהיה עותק משלה של הטקסט המושמע בקלות, והוא יוכל להאזין לנשמע ולאחר מכן הכתוב בו זמני. הוא אף יוכל להיעזר בחברי כדי להתמצא בחומר שקוראים.
- הוצאה לאור זוטא יכולה לשמש את הגנתה וקבוצת ילדים הרוצים להוציא לאור ספר. כאן יעמדו לרשותם דפים בגודלים ובסוגים שונים, כליהם בתיבה מגוננים, צבעים, מספריים, דבק, מחשב ומדפסת. עוזרים אלה ישמשו את הילדים לכتنיה בכל,
- ולהוצאה לאור של ספר בפרט.

חשוב מאוד שהילדים יחוירו אל הספר בכל הפעילויות המוזכרות והספר ילווה אותם בכל הפעילויות העוסקות בו.

ד. פיזור ברחבי הגן

קריאה ספרים אינה מתבצעת רק בספרייה, אלא יש לה מקום במרכזים השונים בגן: במרכז המದע מג האוויר וטופעות טבע יהיו ספרי מידע המותארים את התופעות הנלמדות בגין והמשמעותם את הילדים; במרכז המשפחה יהיו ספרים שההורמים קוראים לעצםם, וספרים אחרים אוטם קוראים לילדים קטנים; במטבח יהיו ספרי בישול; במרכז התורני יהיו ספרי תפילה, תורה ואגדות; סמוך למקום ישיבתה של הגנתה יהיו ספרים למבוגרים המשמשים גם אותה. השימוש בספרים ומיקומם בגין ישתנו בהתאם לצרכים של הילדים, והם כולם יהוו חלק אינטגרלי ספריית הגן, גם כשם אינם מונחים פיזית בספרייה.

ה. החלפה עצמאית

כאשר ילד קורא וננהנה מקריאה ספר בגין, לעיתים קרובות הוא רוצה לחת את כתו לבתו, כדי לשחרר את בני משפחתו בחווית הקריאה. לשם כך יש לאפשר לילדים להחליף ספרים בעצםם, בכל יום, בכל שעה, בכל מספר.

כדי שהחלפה העצמאית תתאפשר, רצוי להציג סמוך למדיי הספרים של הספרייה לוח להחלפת ספרים. לוח זה יכול כיסים ש קופים

עם שמות כל ילדי הגן. בתוך כל ספר בספרייה תהיה כרטיסייה ובה כתוב שם הספר,ILD הרוצה להחליף ספר, שם את ברטיסייה הספר בתוך הכסא את שמו. בעשוותו זאת הוא יוכל לגננת ולשאר ידי הגן לעקב אחר מיקומים של ספרי הגן. בדרך זו החלפת הספרים היא חלק מהפעולות השוטפת של הגן, היא נעשית ביוזמת הילדים, מתוך בחירותם, ובצורה עצמאית על ידם.

ספרים הם אענים ידידים. אך מוטל עליהם לטפח את הידידות עטם.



רשימת מקורות

- ארצى בלהה, מזור עטליה (1995). **בני השש יוזעים בהתאם לקרואו.** ירושלים: משרד החינוך התרבות והספרות.
- ברוך מירי (1985). **סוגיות וסוגים בספרות ילדים.** תל אביב: אוניברסיטה משודרת.
- ברוך מירי ופרוכטמן מאיה (1984). **מחקרים בספרות ילדים.** תל אביב: אוצר המורה.
- ולדן צביה (1995). ריבק קורא את ספרה של אורנה אייל 'מלחמת האדיירה'. **מחשבות כתובות 12/13.** מכללת בית ברל: מל"ל.
- ולדן צביה (1996). מה מתחילה ב-ה? דתיה בן דור, **באמת 9/10.** מכללת בית ברל: מרכז ימייה לחקר ספרות עברית ולהוראתה.
- ולדן צביה (תשנ"ד) ספרי קריאה במקום ספרי למדוד: טקסטים מלומדים. **לקט מחשבות ומאמרים.** על ניצני אוריינות ועל השפה כמכחול. מכללת בית ברל: מל"ל.
- יסעור חוה ועדנה קרמר (1998) **לגדול עם ספרים.** הוצאת אח, אורנים.
- נוב יעל (1984). יסודות מוסיקליים כמפתח למשמעות ותוכן בשירה לילדים, בתוך: ברוך מירי ופרוכטמן מאיה **מחקרים בספרות ילדים.** תל אביב: אוצר המורה.
- ニיצני אוריינות** (1994). טיפוח לשוני אורייני, מדריך לננת. ירושלים: משרד החינוך התרבות והספרות.
- rgb מנחם (1984). **מדרך קצר בספרות ילדים.** ירושלים: כנה.
- רות מורים (1969). **מחקרים בספרות ילדים.** תל אביב: אוצר המורה.
- רייזמן עפרה (תשנ"ב). **סיפורי האבות וסיפורי יוסף.** ירושלים: משרד החינוך התרבות והספרות.
- شبיט זוהר (1996). **מעשה ילדות - מבוא לפואטיקה של הספרות.** תל אביב: האוניברסיטה הפתוחה.

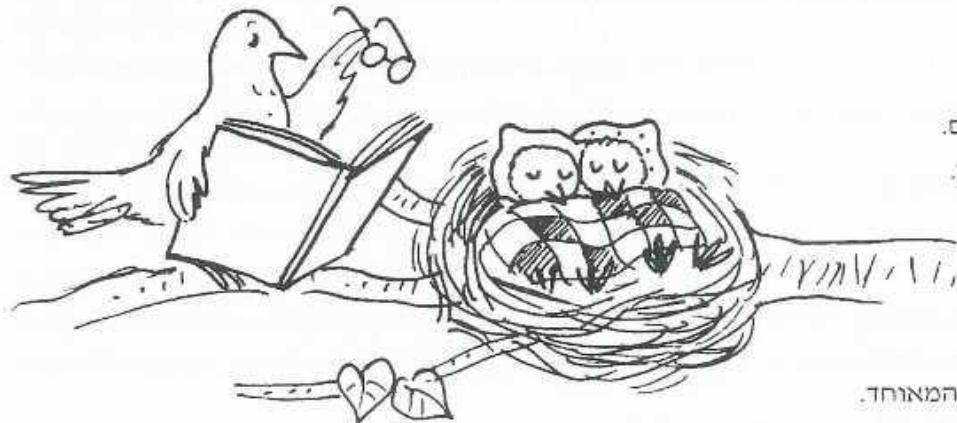
Barrs, M. & Thomas, A. (eds). (1991). **The Reading Book.** London C.L.P.E.

Bettelheim, B. (1982). **On Learning to Read: The Child's Fascination With Meaning.** Thames & Hudson.

Meek, M. (1988). **How Texts Teach What Readers Learn.** Thimble Press.

Rhodes, L.K. (1981). I can read! Predictable books as resources for reading and writing instruction.

The Reading Teacher , 32, p. 511-518.



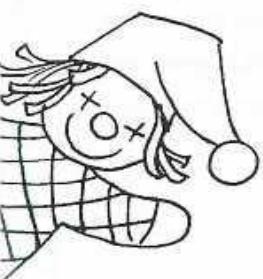
רשימת ספרי הילדים שהוזכרו בכרטיסיות

- אבס שלמה (1995). **בזיכון לילדי שואהבים לצחוק.** עוגן.
- אל אורה (1988). **לילה חשוך אחד.** ספריית פועלים.
- אל אורה (1980). **בוקר בהיר אחד.** ספריית פועלים.
- אמא אוזה.** תרגם וערך אורי סלע, מודן.
- בורלא עודד (1972). **שירים מכל הצבעים.** עם עובד, בן דור דתיה, כבה זה בעברית. עם עובד.
- בן דור דתיה (1994). **קוראים לי ייוי.** מודן.
- בן דור דתיה **שירים שובבים.** הקיבוץ המאוחד.
- גולדברג להה (1972). **דירה להשכיר.** ספריית פועלים.
- גולדברג להה (1993). **המפוזר מכפר אז"ר.** עם עובד.
- דינור רימונה, **חידון בחרכוזים.** הוצאת מערב.
- ד"ר סוס (1957). **חתול תעלול.** כתה.
- הורן חנה (1978). **הלו הלו אבא.** יסוד.
- הראל נורה (1979). **שפת הסימנים של נועה.** כתה.
- וילדסמייט בריאן (תשמ"ו). **לבד על המרבץ.** הקיבוץ המאוחד.
- וילקס אנגילה (1991). **הספר הירוק הראשון שלי.** ידיעות אחרונות.
- וחני נורית (1995). **הבוטיק של "סיגי וחוט".** הקיבוץ המאוחד.
- טלרק יפה (1990). **תום החתול הבהיר.** נונה בע"מ.
- צידון אפרים (1992). **באמת אלף בית.** כתה.



- סידון אפרים (1991). **שירים רעים לילדיים טובים**. כתר.
- ע. הילל (תשל"ו). **זואי שמחה**. הקיבוץ המאוחד.
- ע. הילל (1986). **מה עושים העצים**. בנרת.
- ע. הילל (1988). **ספר הקשושים**. ר' סירקיס.
- פרנק זיגי (1995). **מי אני. מודן**.
- קור פאול (1993). **הפיל שרצה להיות הבי**. דביר.
- קייפניס לוין (1964). **אליעזר והגוזר**. שמואל זימרון.
- קייפניס לוין (1964). **המטריה הגדולה של אבא**. שמואל זימרון.
- קרל אריך (1994). **החול הרעב**. ספריית פועלים.
- קרמר עדנה (1996). **שירי חידה**. ספריית פועלים.
- רות מרים (1982). **טיירש חם**. ספריית פועלים.
- שניר מיריק (1995). **סלט טוב טרי**. הקיבוץ המאוחד.

רשימת הכרטיסיות לפי סדר הופעתן:



	פעוליות מפורטות	מושאים מרכזים
1	שיתוף הילדים בארגון הספרייה	ארגון הספרייה והחלפת ספרים
2	קביעת נהלים להחלפת ספרים	
3	בחירה ספר להחלפה	
4	קריאה עם ילד יחיד או עם קבוצת ילדים	קריאה בהרכבים שונים
5	קריאה בצדota	
6	זמן פרטלי לקריאה	
7	קריאה שיתופית של ספרים צבירים	
8	הפקת ספר שיתופי	הפקה והוצאה לאור
9	הוצאת לאור של ספר	
10	קריאה גרסאות של אותו סיפור או אגדה	
11	קריאה אגדות, משלים או סיפורים עם בשפות שונות	קריאה מעממת של גרסאות שונות
12	סיפור בשפה זרה	
13	עריכת ניסוי תוך הסתמכות על הוראות ה כתובות בספר	קריאה לצורך עשייה
14	קריאה הוראות לצורך יצירה	
15	קריאה לצורך הגדרה ויזיה (צמחים, ציפורים)	ספרי קודש
16	קריאה בסיפוריו המקרא	
17	קריאה מסידור התפילה	
18	שירי ילדים מולחנים ומוכרים	שירים וקריאה
19	שירי ילדים קצרים העוסקים באותו הנושא	לשון ומטא-לשון בספרים
20	הלשון כחומר	
21	שירי שtot, שירי אי-ג'יון	
22	ספרי בדיחה וחידוד	

תיאור מבנה הכרטיסיה

כל כרטיסייה המופיעה בהמשך מחולקת לחמשה סעיפים: סוג הטקסט, מיקוד הפעולות, תיאור הפעולות, רקע עיוני והצעה לפעולות נוספות.

להלן פירוט של כל אחד מהסעיפים:

1. סוג הטקסט

בסעיף זה נפרט את סוגי הטקסטים השונים שילדים הנקנים נפגשים אתם, ואשר הפעולות תורמות להכרותם בצורה מעמיקה:

- סיפוררים ושירים לילדים
- אגדות עם ומעשיות
- ספרי מידע
- ספרי הדרכה וספרים מפעליים
- ספרי מקרא וקובדש
- שירים ילדים מושרים
- ספרי הומו, בדיחה וחידוד
- שירים שיטות, שירים אינ-גנון



2. מיקוד הפעולות

בשיעור זה נציג את התרומה שהtekסט מזמין ליד באופן מיוחד.
ונזכיר כי המיוון הוא מלאכותי, וכי אין בדעתנו לטעון כי טקסט כלשהו משרת מטרת אחת ולא אחרת. עם זאת, טקסטים מסוימים מזמינים, באופן טבעי, פעילויות מסוימות יותר מאשר אחרים.)

- קריאה לשמה, להנאה
- קריאה לצורך קבלת מידע
- קריאת לצורך מילוי אחר הוראות הפעלה
- קריאה לשם תקשורת בין אישית
- קריאה למטרות טיפול ההקשבה ושיתוף הפעולה
- קריאה למטרות חיברות שונות: ילדים עולים, למצבים של מצוקה זמנית, לשינויים בלתי צפויים
- קריאה לצורך פיתוח מודעות לתהליכי הקריאה
- קריאה לצורך היכרות עם אפיוני הלשון: המבנה, המשמעות והשימוש
- קריאה לצורך היכרות עם אפיוני השפה והסגנון: הסוגה של tekסט (הזיאר)
- קריאה לצורך כתיבה ו_hz{הווצה} לאור של ספרים

3. תיאור הפעולות

בשיעור זה נתאר את הסיטואציה שבה מתרחשת הפעולות המזמנת קריאה:

- תיאור הפעולות עצמה
- מה הביא לקיום הפעולות (נסיבות, יוזמה)
- כיצד ניתן לעודד את הילדים לקריאה עצמאית או להמשך קריאה.

4. רקע עיוני

בשיעור זה ננתח את תרומות הפעולות להתפתחות הקריאה/הכתיבה של הילד ואת מקום המבוגר/הילד בקריאה.

5. הצעה לפעילויות נוספות

בשיעור זה נציג פעילויות נוספות לאלה המוצעות בкрיטיסיה ו/או נפנה לкрיטיסיה אחרת.



"מעלות" הוצאה ספרים בע"מ

